



Estimadas familias,

¡Bienvenidos al año escolar 2022-23! ¡En nombre de la Junta de Educación, y de nuestra facultad y personal, esperamos un año que refleje nuestro lema en CUFSD el cual es centrado en el estudiante, enfocado en el futuro, e impulsado por todo nosotros en equipo! En apoyo al éxito de los estudiantes este trabajo en equipo refleja nuestro compromiso de desarrollar oportunidades para colaborar con los padres, las familias y la comunidad.

COMUNICACIÓN Y PARTICIPACIÓN DE PADRES/FAMILIAS

Establecer asociaciones que involucren a la comunidad en un esfuerzo por mejorar la comunicación y la participación familiar.

Este año estamos implementando el primer **Panel Consultivo de Padres de CUFSD** con el objetivo de crear un foro de discusión y aportes sobre varias iniciativas a lo largo del año. Usted recibirá una invitación para participar en este foro durante la primera semana de clases. Nuestra esperanza es tener dos padres representantes por cada grado, desde Pre-K hasta el grado 12. El Panel Consultivo de Padres se reunirá mensualmente con un compromiso de un año. Los representantes estarán dispuestos a compartir su información de contacto con las familias del nivel que están representando, y juntos crearemos un lugar para plantear preguntas y expresar nuestras opiniones.

La Sra. Dayanara García, nuestra nueva Directora de Currículo, Instrucción y Comunicación, creará una **Academia de Instrucción Familiar**. Esto ofrecerá talleres a las familias sobre temas relevantes durante todo el año o reflejados según sea necesario por nuestro Panel Consultivo de Padres de CUFSD. ¡Este año, nuestras Asociaciones de Padres Y Maestros (*CES PTA* y *CA PTSA*) trabajarán en colaboración para impulsar la participación de los padres en todo el distrito!

Nuestro nuevo sitio web de CUFSD se abrirá durante el mes de septiembre. Esperamos que encuentre mejorado el diseño actualizado, tanto para acceder información necesaria como para resaltar los logros de los estudiantes en todas las áreas. Después del primer mes será un mes de transición, después invitaremos a los padres a dar su opinión y actualizaremos la información a lo largo del año.

Continuaremos usando **School Messenger**, el sistema para informar a los padres y familias sobre los próximos eventos e información esencial, incluidos los cierres de emergencia. La inscripción para School Messenger se encuentra en el sitio web del distrito en la pestaña titulada, Parents: www.chesterufsd.org. Asegúrese de que su información de contacto esté actualizada en la escuela de su hijo/a antes de registrarse en **School Messenger**.

SEGURIDAD Y PROTECCIÓN

Garantizar la seguridad y el bienestar socioemocional de todos los estudiantes, profesores y personal.

Mentalidad proactiva vs reactiva

- Los apoyos de salud mental se expandieron a través de una mayor dotación de personal
- Programas de apoyo de SEL implementados para estudiantes
(*Choose Love, PBIS, Safe School Ambassadors*)

Aplicación de la ley local, (*Departamentos de Policía de Chester Town y Village*), Oficina del Sheriff del Condado de Orange, Policía del Estado de Nueva York y el Equipo de Gestión de Riesgos de Salud y Seguridad de Orange-Ulster BOCES.

La experiencia en la aplicación de la ley y la gestión de riesgos está involucrada en todas las facetas de nuestros protocolos y procedimientos de seguridad, incluido el compromiso compartido con la seguridad en todos los niveles, protocolos estandarizados y procedimientos, la fidelidad de la implementación y la evaluación y evaluación continua con el objetivo de mejorar continuamente. n todos los niveles, protocolos estandarizados y procedimientos, la fidelidad de la implementación y la evaluación y evaluación continua con el objetivo de mejorar continuamente.

Apreciamos sus esfuerzos y su continua participación y apoyo durante todo el año

ACTUALIZACIÓN SOBRE LOS PROTOCOLOS DE COVID-19:
DEPARTAMENTO DE SALUD DEL ESTADO DE NUEVA YORK

MASCARILLAS / DISTANCIA FÍSICA	
¿Se requieren mascarillas en la escuela o en el autobús?	<p>No. Ya no se requiere el enmascaramiento universal.</p> <p>Las máscaras son opcionales para todos los administradores, educadores, personal, estudiantes y visitantes.</p>
¿Se requiere distanciamiento físico?	<p>No, ya no se requiere distanciamiento físico.</p>
¿Qué sucede cuando un individuo da positivo por COVID-19?	<p>Aislamiento durante 5 días en casa. Puede regresar después de 5 días si:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Prueba COVID-19 negativa o ○ Sin fiebre durante 24 horas/Mejora de los síntomas <p>Mascarilla usada durante los días 6-10 en la escuela y en el autobús.</p>

AISLAMIENTO

¿Qué sucede cuando a una persona se le diagnostica COVID-19?

(Prueba PCR o diagnóstico médico para el personal)

*Cualquier estudiante o miembro del personal que sea diagnosticado con COVID-19 completa **5 días de aislamiento en casa**. El día 1 es el primer día completo después de los síntomas.*

Las personas pueden regresar después de 5 días si:

- Prueba COVID-19 negativa o*
- Sin fiebre durante 24 horas/Mejora de los síntomas.*

La máscara se usa después de regresar a la escuela durante los días 6 a 10.

¿Se ofrece a los estudiantes instrucción remota durante el aislamiento?

No. Con la disminución del período de aislamiento, creemos que el tiempo fuera de la escuela debe centrarse en la salud y el bienestar. Los estudiantes tendrán la oportunidad de recuperar el trabajo perdido cuando regresen a la escuela.

El trabajo se puede enviar a casa si se solicita. El apoyo académico durante el tiempo de instrucción de la clase se le brindará al estudiante al regresar.

En circunstancias de un período prolongado de aislamiento o ausencia de la escuela (se necesita documentación médica), se pueden implementar apoyos alternativos.

CUANDO QUEDARSE EN CASA	
<p>¿Cuándo se sugiere que un estudiante o miembro del personal sea enviado a casa o se quede en casa sin ir a la escuela o al trabajo?</p>	<p>Los estudiantes y el personal con síntomas de infecciones respiratorias o gastrointestinales, como tos, fiebre, dolor de garganta, vómitos o diarrea, deben ser enviados a casa o indicarles que se queden en casa. <i>Esto no se aplica a problemas crónicos bajo el cuidado de un proveedor médico.</i></p> <p>Se recomienda que las personas con síntomas de COVID-19 se hagan la prueba lo antes posible después de que comiencen los síntomas.</p>
<p>Si se envía a casa con síntomas similares a los de COVID, ¿cuándo puede regresar a la escuela?</p>	<p>Las personas pueden regresar a la escuela cuando:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Prueba COVID-19 negativa o ○ Sin fiebre durante 24 horas/Sin síntomas

RASTREO DE CONTACTOS / PRUEBA para PERMANECER	
<p>¿Las escuelas todavía necesitan rastrear contactos para casos positivos de COVID-19?</p>	<p>No, el rastreo de contactos ya no es parte de la respuesta de mitigación de COVID-19 de los Centros para el Control de Enfermedades (CDC) y el Departamento de Salud (DOH).</p>
<p>¿Las escuelas aún necesitan rastrear contactos para casos positivos de COVID-19?</p>	<p>No, el rastreo de contactos ya no es parte de la respuesta de mitigación de COVID-19 de los Centros para el Control de Enfermedades (CDC) y el Departamento de Salud (DOH).</p>
<p>¿Siguen siendo Test to Stay (TTS) una respuesta de mitigación?</p>	<p>No, el programa TTS ha sido discontinuado.</p>

DE PRUEBAS PARA EL HOGAR

¿Tiene la escuela pruebas caseras de COVID-19 disponibles para su distribución?

Sí, cualquier persona que necesite un kit de prueba para el hogar de COVID-19 puede llamar a la oficina principal de Chester Elementary School o Chester Academy para hacer arreglos para que lo recojan.

Comuníquese con las oficinas de salud de nuestra escuela o con su proveedor médico si tiene alguna pregunta con respecto a las pautas del DOH compartidas anteriormente.

Enfermera de la escuela CES: Denise Rydell 845-469-2178 ext. 2209

CA Enfermera escolar: Gina Straub 845-469-2231 ext. 3315

El equipo administrativo de CUFSD se compromete a asegurar la salud y la seguridad de todos los estudiantes, profesores y personal, lo que refleja nuestro lema: centrado en el estudiante, enfocado en el futuro e impulsado por todos nosotros en equipo.

EQUIPO ADMINISTRATIVO DE CUFSD

Nombre	Cargo	Información de contacto 845-469-2231 Extensión
Sra. Catherine O’Hara	Superintendente de escuelas	3401
Sra. Rachel Loftus	Superintendente Asistente <i>de Recursos Humanos y Servicios de Personal Estudiantil</i>	3750
Sra. Dayanara García	Directora de Currículo, Instrucción y Comunicación	3431
Sr. Edward Spence	Director de Tecnología y Administración de Datos	3305
Sr. John Flanagan	Director de Chester Academy	3329
Sr. Rolando Aguilar	Chester Academy Asistente de Director	3304
Sra. Mary Kate Boesch	Directora de la Escuela Primaria Chester	2201
Sr. Erin Brennan	Funcionario Comercial del Distrito	3408
Sr. Matt DeRosa	Director de Instalaciones y Coordinador de Seguridad	3705

En un esfuerzo por apoyar el éxito de los estudiantes en todas las áreas de Chester Academy, para el año escolar 2022-23, el Sr. Aguilar continuará exclusivamente en su función como asistente principal enfocado en todos los aspectos pertinente a los estudiantes y sus expectativas.

Sr. Mel Wesenberg

Director Atlético

845-572-3035

El maestro de la facultad de Chester, **Sr. Mel Wesenberg, es nuestro nuevo Director Atlético** para el año escolar 2022-23. ¡Esperamos con ansias el impacto positivo que tendrá esta transición en nuestros programas académicos, extracurriculares y atléticos para nuestros estudiantes!

ACTUALIZACIONES DE LAS INSTALACIONES

Mantener y mejorar las instalaciones del Distrito de la manera más eficiente y económica posible

Invitamos a nuestros estudiantes, padres, familias, y a la comunidad en general, a visitar el Gimnasio de *Chester Academy* para apoyar a nuestros estudiantes atletas, y ver las mejoras realizadas durante el verano. Gracias al talento y la dedicación de nuestra maestra de arte de CES, Emily Daunicht, ¡tenemos nuestro logotipo de Chester recién pintado, al frente y al centro del gimnasio! Este fue un esfuerzo colaborativo apoyado por nuestro Equipo de Instalaciones del Distrito y John Siecinski de nuestro Departamento de Tecnología.

Continuando con las actualizaciones que muestran el orgullo de Chester, el Director Atlético Mel Wesenberg y el Director de Educación Física Mike Doucette han estado trabajando para actualizar todas las pancartas deportivas en reconocimiento a los increíbles logros de nuestros estudiantes atletas de Chester y sus entrenadores. Esperamos que este proyecto esté terminado a finales de septiembre.



Cuando visite nuestra escuela primaria, *Chester Elementary School*, notará rápidamente los cambios tanto en la entrada como en el vestíbulo interior. También agradecemos a los padres de la *CES PTA* de la escuela primaria por sus esfuerzos en la transformación de la sala de profesores. ¡Qué manera tan especial de dar la bienvenida a nuestros maestros y personal de regreso a la escuela!

Ha habido muchas otras mejoras en todo el distrito escolar, incluida la instalación de iluminación más eficiente en *Chester Elementary School*, así como el reemplazo de nuevos paneles de techo en áreas clave en todo el edificio. También se han instalado cámaras de seguridad adicionales en todo el distrito escolar.

PROGRAMAS DE INSTRUCCIÓN

Fomentar la experiencia de aprendizaje que proporciona una base para la preparación universitaria y profesional que incluye comunicación, colaboración, creatividad e innovación, creando aprendices seguros de por vida.

Este año estamos haciendo la transición para evaluar a nuestro estudiante en grados K-8 usando el programa iReady que es un programa de evaluación de apoyo instructivo individualizado (anteriormente utilizábamos *NWEA MAPS*). iReady es un programa K-8 basado en investigaciones que comienza con una evaluación diagnóstica para determinar las habilidades académicas del estudiante en matemáticas y lectura. La evaluación se realizará al principio, a la mitad y al final del año escolar. Con este nuevo programa nos enfocaremos en las necesidades de instrucción de nuestros estudiantes de K-8 y al mismo tiempo, medir el progreso y el crecimiento a lo largo del año.

En apoyo a los estándares de aprendizaje de New York *Next Generation Learning Standards*, los estudiantes serán introducidos al programa *i-Ready Classroom Mathematics* en los grados K-5. Este año

también estamos ampliando el programa Foundations® a estudiantes de segundo grado. Los estudiantes de *Chester Elementary School* continuarán utilizando nuestro *Makerspace* de última generación tanto para desafíos de diseño de ingeniería como para robótica, y como novedad este año, la tecnología de pantalla verde. Nuestra escuela intermedia ha agregado una clase de Artes de los Medios (*Media Arts*), mientras que los estudiantes de la Escuela Secundaria ahora tienen la oportunidad de tomar las clases de Medios Deportivos, Danza, Ciencias del Ejercicio, Investigación y Desarrollo de Productos e Ingeniería de Transporte.

Continuamos valorando el pensamiento crítico, la creatividad, la colaboración y la comunicación a lo largo de la experiencia de aprendizaje de los estudiantes de PK-12 e invitamos a los padres o miembros de la comunidad a compartir su experiencia, vinculando el aprendizaje con las aplicaciones del mundo real. ¡Estaremos enviando información durante la primera semana de clases aver si usted está interesado en asociarse con nosotros!

Estoy encantada de tener la oportunidad de apoyar a nuestros estudiantes, profesores, personal, padres, familias y miembros de la comunidad de Chester quienes trabajan juntos para lograr un cambio positivo. ¡Espero verlos el primer día de clases, el martes 6 de septiembre, y les deseo a usted y a los suyos todo lo mejor para un año escolar feliz, saludable y exitoso!

Sinceramente,



Catherine O'Hara

CUFSD Superintendente de Escuelas

845-469-5052 ext. 3401

